

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,  
wir freuen uns, dass Sie sich für diesen **Multischneider** entschieden haben. Hersteller und Importeur übernehmen keine Haftung, wenn die Angaben in dieser Gebrauchsanleitung nicht beachtet werden. Sollten Sie Fragen zum Produkt sowie zu Ersatz-/Zubehörteilen haben, kontaktieren Sie den Kundenservice über unsere Website: **www.dspro.de/kundenservice**

### Erklärung der Symbole und Signalwörter



Gefahrenzeichen: Dieses Symbol zeigt Verletzungsgefahren an. Die dazugehörigen Sicherheitshinweise aufmerksam durchlesen und an diese halten.



Für Lebensmittel geeignet.

**WARNUNG** Warnt vor *möglichen* schweren Verletzungen und Lebensgefahr.

**VORSICHT** Warnt vor leichten bis mittelschweren Verletzungen.

**HINWEIS** Warnt vor Sachschäden.

### Bestimmungsgemäßer Gebrauch

- Das Produkt ist zum Zerkleinern von Lebensmitteln vorgesehen. Es ist **nicht** für gefrorene Lebensmittel geeignet.
- Sämtliche Zubehörteile sind nicht zur Verwendung in der Mikrowelle, im Backofen oder im Gefrierfach geeignet!
- Das Produkt ist für den privaten Gebrauch, nicht für eine gewerbliche Nutzung bestimmt.
- Das Produkt nur wie in der Gebrauchsanleitung beschrieben nutzen. Jede weitere Verwendung gilt als bestimmungswidrig.

### Sicherheitshinweise



#### WARNUNG – Verletzungsgefahr

- Kinder und Tiere vom Verpackungsmaterial fernhalten. Es besteht Erstickungsgefahr!
- Die Klingen der Einsätze sind scharf! Vorsicht im Umgang mit dem Produkt. Es besteht Schneidgefahr!
- Das Produkt nur außerhalb der Reichweite von Kindern und Tieren benutzen und lagern. Unsachgemäße Benutzung kann zu Verletzungen führen.
- Kinder müssen beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Produkt spielen.

### HINWEIS – Risiko von Material- und Sachschäden

- Das Produkt vor Wärmequellen, offenem Feuer, Minustemperaturen, lang anhaltender Feuchtigkeit, direkter Sonneneinstrahlung und Stößen schützen.
- Nur Original-Zubehörteile des Herstellers verwenden, um die Funktionsweise des Produktes nicht zu beeinträchtigen und eventuelle Schäden zu verhindern.

### Lieferumfang

- 1 x Multischneider
- 1 x Auffangbehälter
- 1 x Aufbewahrungsdeckel
- 4 x Schneideinsatz
- 1 x Gebrauchsanleitung

Den Lieferumfang auf Vollständigkeit und Transportschäden überprüfen. Bei Schäden, das Produkt nicht verwenden, sondern unseren Kundenservice kontaktieren.

### Vor dem ersten Gebrauch

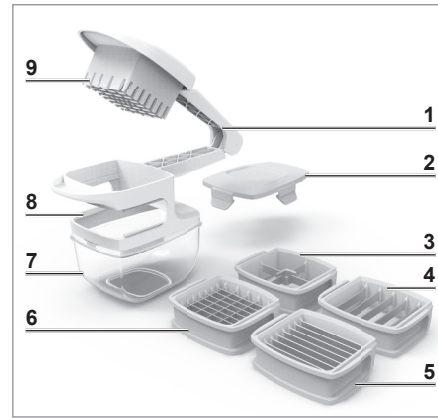
- Sämtliches Verpackungsmaterial sowie eventuell vorhandene Werbeetiketten oder Transportschutz entfernen.
- Um gesundheitliche Beeinträchtigungen durch mögliche Produktionsrückstände zu vermeiden, das Produkt gründlich reinigen.

### Produktdaten

Artikelnummern: 08708  
Modellnummer: DS01R-0D51  
ID Gebrauchsanleitung: Z 08708 M DS V1 0319



### Produktübersicht



- 1 Handgriff mit Sicherung
- 2 Aufbewahrungsdeckel
- 3 Schneideinsatz Viertel
- 4 Schneideinsatz dicke Scheiben
- 5 Schneideinsatz dünne Scheiben
- 6 Schneideinsatz Würfel
- 7 Auffangbehälter
- 8 Halterung für Schneideinsätze
- 9 Stempel

### Benutzung



#### BEACHTEN!

- Das Produkt nur verwenden, wenn es vollständig und korrekt zusammengebaut ist.
1. Den gewünschten Schneideinsatz vollständig in die Halterung für die Schneideinsätze schieben.
  2. Die Entriegelungstaste unten am Handgriff weg vom Multischneider schieben, um die beiden Griffhälften zu entriegeln.
  3. Den Multischneider auf den Auffangbehälter setzen.
  4. Das zu zerkleinernde Lebensmittel waschen und ggf. schälen sowie entkernen. Größere Lebensmittel ggf. halbieren.
  5. Die Lebensmittel mit der flachen Seite nach unten auf den Schneideinsatz legen.
  6. Die beiden Griffhälften fest zusammendrücken, ggf. mit der zweiten Hand vorne auch zusammendrücken. **Keine Gewalt anwenden!**
- VORSICHT!** Lebensmittel nur durch Zusammendrücken der Griffhälften schneiden! Nicht versuchen, Lebensmittel per Hand durch einen Einsatz zu drücken.
7. Die Lebensmittel ggf. im Auffangbehälter mit Aufbewahrungsdeckel aufbewahren.

### Reinigung und Aufbewahrung



#### BEACHTEN!

- Zum Reinigen keine ätzenden oder scheuernden Reinigungsmittel oder Reinigungspads verwenden. Diese können die Oberflächen beschädigen.
- Alle verwendeten Teile auseinandernehmen.
  - Alle verwendeten Teile unter fließendem warmen Wasser und ggf. mit etwas mildem Spülmittel abspülen oder in der Geschirrspülmaschine reinigen.
  - Alle Teile vollständig trocknen lassen, bevor das Produkt verstaut wird.
  - Das Produkt an einem sauberen, trockenen, vor Sonne geschützten sowie für Kinder und Tiere unzugänglichen Ort aufbewahren.

**BEACHTEN:** Einige Gemüse- oder Obstsorten können die Kunststoffteile verfärben, z. B. rote Beete. Dies ist normal und unbedenklich und kein Fall für die Gewährleistung.

### Entsorgung



Das Verpackungsmaterial umweltgerecht entsorgen und der Wertstoffsammlung zuführen. Soll das Produkt nicht mehr verwendet werden, auch dieses umweltgerecht entsorgen.

Kundenservice/Importeur:

DS Produkte GmbH, Am Heisterbusch 1, 19258 Gallin  
Deutschland • ☎ +49 38851 314650 \*)

\*) Anruf in das deutsche Festnetz zum Tarif Ihres Anbieters.

Alle Rechte vorbehalten.

Dear Customer,

Thank you for choosing this **multi-cutter**. The manufacturer and importer assume no liability if the information in this instruction manual is not observed. If you have any questions about the product or spare parts/accessories, please contact customer service through our website: [www.dspro.de/kundenservice](http://www.dspro.de/kundenservice)

### Explanation of symbols and signal words



Danger symbol: This symbol indicates danger of physical injury. Read the associated safety instructions carefully, and comply with them.



Suitable for food.

**WARNING** Warns of possible serious injuries and danger to life.

**CAUTION** Warns of mild to moderately severe injuries.

**NOTICE** Warns of material damage.

### Intended use

- The product is intended for chopping food. It is **not** suitable for frozen foods.
- All accessories are not suitable for use in the microwave, oven or freezer!
- The product is intended for private, non-commercial use.
- Use the product only as described in the instruction manual. Any other use is regarded as improper use.

### Safety instructions



#### WARNING – risk of injury

- Keep children and animals away from packaging materials. There is a danger of suffocation!
- The blades of the inserts are sharp! Use caution when handling the product. There is a risk of cutting!
- Use and store the product out of reach of children and animals. Improper use may result in injury.
- Children must be supervised to ensure they do not play with the product.

#### NOTICE – risk of material and property damage

- Protect the product from heat sources, open flames, sub-freezing temperatures, prolonged humidity, direct sunlight and impacts.
- Only use original accessories from the manufacturer so as not to impair the functioning of the product and to prevent possible damage.

### Included in delivery

- 1 x multi-cutter
- 1 x collecting container
- 1 x storage lid
- 4 x cutting inserts
- 1 x instruction manual

Check the scope of delivery for completeness and transport damage. If product is damaged, do not use the product but contact customer service immediately.

### Before first use

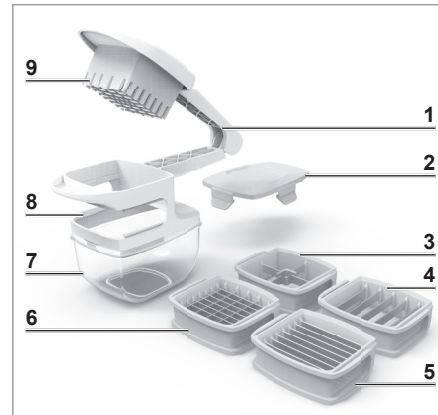
- Remove all packaging material and any advertising labels or transport protection.
- Clean the product thoroughly to avoid any health hazards caused by possible production residues.

### Product information

Article numbers: 08708  
 Model number: DS01R-0D51  
 Instruction manual ID: Z 08708 M DS V1 0319



### Product overview



- 1 Handle with safety catch
- 2 Storage container lid
- 3 Cutting insert for quartering
- 4 Cutting insert for thick slicing
- 5 Cutting insert for thin slicing
- 6 Cutting insert for cubing
- 7 Collecting container
- 8 Holder for cutting inserts
- 9 Stamp

### Usage



#### PLEASE NOTE!

- Only use the product if it has been assembled completely and correctly.
1. Push the desired cutting insert completely into the cutting insert holder.
  2. Slide the release button at the bottom of the handle away from the multi-cutter to release the two parts of the handle.
  3. Place the multi-cutter on the collecting container.
  4. Wash the food to be chopped and, if necessary, peel and core it. If necessary, cut larger pieces of food in half.
  5. Place the food on the cutting insert with the flat side facing downwards.
  6. Press the two parts of the handle together firmly, and if necessary also use your other hand to press them together at the front. **Do not use force!**
- CAUTION!** Cut food only by pressing the two parts of the handle together! Do not attempt to manually push food through an insert.
7. If necessary, store the food in the collecting container with the storage lid.

### Cleaning and storage



#### PLEASE NOTE!

- Never use corrosive or abrasive cleaners or cleaning pads for cleaning. These can damage the surface.
- Disassemble all parts used.
  - Rinse all used parts under warm running water, and if necessary use a mild detergent or clean them in the dishwasher.
  - Allow all parts to dry completely before storing the product.
  - Store the product in a clean, dry place away from the sun and that children and animals cannot access.

**PLEASE NOTE:** Some vegetables or fruits may discolour the plastic parts, e.g. beetroot. This is normal and harmless and not a warranty case.

### Disposal



Dispose of packaging materials in an environmentally sound way and take recyclables to collection facilities. If the product should no longer be used, dispose of it in an environmentally friendly way.

Customer Service / Importer:

DS Produkte GmbH, Am Heisterbusch 1, 19258 Gallin, Germany  
 • ☎ +49 38851 314650 \*)

\*) Calls to German landlines are subject to your provider's charges.

All rights reserved.

Chère cliente, cher client,

Nous vous remercions pour l'achat de cette **trancheuse multifonctions**. Le fabricant et l'importateur déclinent toute responsabilité en cas de non-respect du présent mode d'emploi. En cas de question concernant le produit ou les accessoires et pièces de rechange, veuillez contacter notre service après-vente via notre site web :

[www.dspro.de/kundenservice](http://www.dspro.de/kundenservice)

### Signification des symboles / termes d'avertissement



Symbole de danger : Ce symbole indique un risque de blessure. Lire attentivement les consignes de sécurité correspondantes et s'y conformer.



Convient à un usage alimentaire.

**AVERTISSEMENT** avertit d'un éventuel risque de blessures graves et de décès.

**ATTENTION** avertit d'un risque de blessures légères à modérées.

**AVIS** avertit d'un risque de dégâts matériels.

### Usage conforme

- Le produit est destiné à la découpe des aliments. Il **ne convient pas** aux aliments surgelés.
- Les accessoires ne doivent pas être mis au four micro-ondes, au four traditionnel ou au congélateur !
- Le produit est destiné à un usage privé et non à un usage professionnel.
- N'utiliser le produit que conformément aux instructions fournies. Tout autre usage est considéré comme non conforme.

### Consignes de sécurité



#### AVERTISSEMENT – Risque de blessure

- Tenir les enfants et les animaux à l'écart du matériel d'emballage. Risque d'étouffement !
- Les lames des grilles de découpe sont tranchantes ! Manipuler le produit avec précaution. Risque de coupures !
- Utiliser et ranger impérativement le produit hors de portée des enfants et des animaux. Toute utilisation incorrecte peut occasionner des blessures.
- Les enfants doivent être surveillés pour éviter qu'ils ne jouent avec le produit.

### AVIS – Risque de dégâts matériels

- Protéger le produit contre les sources de chaleur, les flammes, la lumière directe du soleil, les températures négatives, l'humidité persistante et les chocs.
- Utiliser uniquement les accessoires d'origine du fabricant, afin de ne pas nuire au bon fonctionnement de l'appareil et d'éviter d'éventuels dommages.

### Contenu de la livraison

1 x trancheuse multifonctions; 1 x récipient; 1 x couvercle fraîcheur; 4 x grilles de découpe; 1 mode d'emploi

Vérifier que le contenu de la livraison est complet et en bon état. En cas de dommage, ne pas utiliser le produit, mais contacter le service après-vente.

### Avant la première utilisation

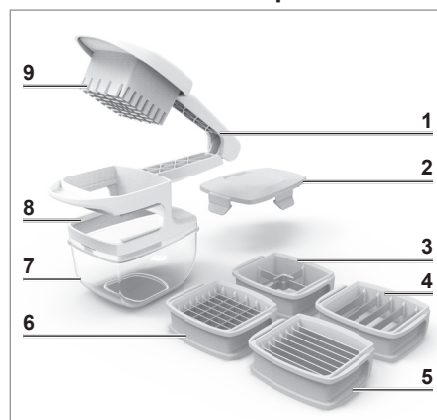
- Enlever tous les emballages, les étiquettes éventuelles ainsi que les feuilles de protection destinées au transport.
- Bien nettoyer le produit afin d'éviter tout problème de santé dû à la présence d'éventuels résidus de production.

### Informations sur le produit

Référence : 08708  
 Numéro de modèle : DS01R-0D51  
 ID Mode d'emploi : Z 08708 M DS V1 0319



### Vue d'ensemble des produits



- Poignée avec verrou de sécurité
- Couvercle fraîcheur
- Grille de découpe en quartiers
- Grille de découpe en tranches épaisses
- Grille de découpe en tranches fines
- Grille de découpe en cubes
- Récipient
- Support pour grilles de découpe
- Emporte-pièce

### Utilisation



#### À NOTER !

- N'utiliser le produit que lorsque celui-ci est complètement et correctement assemblé.

- Insérer complètement la grille de découpe souhaitée dans le support pour grilles de découpe.
  - Pousser le bouton de déverrouillage situé sous la poignée en l'éloignant de la trancheuse multifonctions afin de déverrouiller les deux parties de la poignée.
  - Placer la trancheuse multifonctions sur le récipient.
  - Laver l'aliment à découper préalablement épluché et dénoyauté/épépiné. Couper en deux les gros aliments si nécessaire.
  - Disposer les aliments face plate vers le bas sur la grille de découpe.
  - Presser fermement les deux parties de poignée, en appuyant si besoin sur l'avant de l'appareil avec l'autre main. **Ne pas forcer !**
- ATTENTION!** Couper les aliments uniquement en pressant la poignée ! Ne jamais essayer d'appuyer avec vos doigts sur les aliments pour les faire passer dans les grilles de découpe.
- Conserver si nécessaire les aliments dans le récipient hermétiquement fermé avec le couvercle fraîcheur.

### Nettoyage et rangement



#### À NOTER !

- Ne pas utiliser de détergents ni d'éponges de nettoyage corrosifs ou abrasifs car ils risqueraient d'endommager les surfaces.
- Démonter toutes les pièces utilisées.
- Nettoyer ces dernières à l'eau chaude, le cas échéant avec quelques gouttes de liquide vaisselle doux, ou au lave-vaisselle.
- Laisser sécher entièrement toutes les pièces avant de ranger le produit.
- Conserver le produit dans un endroit propre, sec, protégé du soleil et hors de portée des enfants et des animaux.

**À noter :** Certains types de fruits et légumes peuvent colorer les pièces en plastique, par exemple la betterave. Ceci est normal et sans danger, et n'altère pas les performances du produit.

### Mise au rebut



Mettre au rebut l'emballage dans le respect de l'environnement en le jetant dans un bac de recyclage. Si vous n'utilisez plus le produit, veiller à le jeter de façon respectueuse de l'environnement.

Service après-vente / importateur :  
 DS Produkte GmbH, Am Heisterbusch 1, 19258 Gallin,  
 Allemagne • ☎ +49 38851 314650 \*)  
 \*) Prix d'un appel vers le réseau fixe allemand au tarif de votre fournisseur.

Tous droits réservés.



Geachte klant,

Wij zijn er verheugd over dat u hebt gekozen voor deze **multisnijder**. Fabrikant en importeur accepteren geen aansprakelijkheid als de instructies in deze gebruiksaanwijzing niet worden opgevolgd. Bij vragen over het product en over reserveonderdelen/accessoires kunt u contact opnemen met de klantendienst op onze website: [www.dspro.de/kundenservice](http://www.dspro.de/kundenservice)

### Toelichting van de symbolen en signalwoorden



Gevarensymbolen: dit symbool duidt op een letselrisico. Lees de bijbehorende veiligheidsvoorschriften door en leef deze na.



Geschikt voor levensmiddelen.

**WAARSCHUWING** Waarschuwing voor *mogelijk* ernstig letsel en levensgevaar.

**VOORZICHTIG** Waarschuwing voor licht tot middelzwaar letsel.

**LET OP** Waarschuwing voor materiële schade.

### Beoogd gebruik

- Het product is bedoeld voor het fijnsnijden van levensmiddelen. Het is **niet** geschikt voor bevroren levensmiddelen.
- Geen van de accessoires is geschikt voor de magnetron, de oven of het vriesvak!
- Het product is bedoeld voor privégebruik en niet bestemd voor commerciële doeleinden.
- Gebruik het product alleen zoals in de gebruiksaanwijzing beschreven. Elk ander gebruik geldt als onreglementair.

### Veiligheidsvoorschriften



#### WAARSCHUWING – risico op verwonding

- Houd kinderen en huisdieren uit de buurt van het verpakkingsmateriaal. Er bestaat verstikkingsgevaar!
- De messen van de inzetstukken zijn scherp! Ga daarom voorzichtig met het product om. Er bestaat het risico dat u zich snijdt!
- Het product mag alleen buiten de reikwijdte van kinderen en dieren worden gebruikt en bewaard. Een onjuist gebruik kan tot letsel leiden.
- Kinderen moeten onder toezicht staan om te waarborgen dat zij niet met het product spelen.

#### LET OP – risico van materiële schade

- Bescherm het product tegen warmtebronnen, open vuur, temperaturen onder het vriespunt, lang aanhoudende vochtigheid, direct zonlicht en stoten.
- Gebruik alleen originele accessoires van de fabrikant om de goede werking van het product niet te hinderen en mogelijke schade te voorkomen.

### Verpakkingsinhoud

1 x multisnijder; 1 x opvangbakje; 1 x deksel; 4 x inzetstukken; 1 x gebruiksaanwijzing

Controleer of het apparaat met alle accessoires is geleverd en of er geen transportschade aanwezig is. Gebruik het product niet in geval van schade, maar neem contact op met onze klantendienst.

### Vóór het eerste gebruik

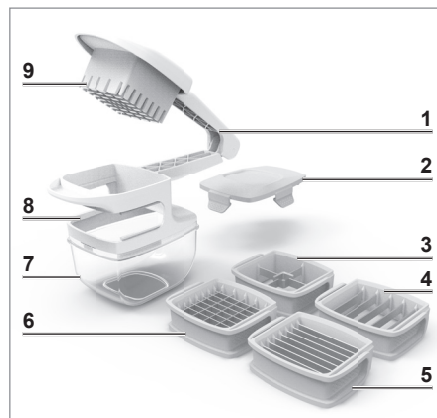
- Verwijder alle verpakkingsmaterialen alsook eventueel aanwezige reclame-etiquettes of transportbescherming.
- Om gezondheidsproblemen door eventuele productieresten te voorkomen, moet het product zorgvuldig worden gereinigd.

### Productgegevens

Artikelnummers: 08708  
 Modelnummer: DS01R-0D51  
 ID Gebruiksaanwijzing Z 08708 M DS V1 0319



### Productoverzicht



- 1 Handgreep met beveiliging
- 2 Deksel
- 3 Inzetstuk kwarten
- 4 Inzetstuk dikke plakken
- 5 Inzetstuk dunne plakken
- 6 Inzetstuk blokjes
- 7 Opvangbakje
- 8 Houder voor inzetstukken
- 9 Stempel

### Gebruik



#### BELANGRIJKE INFORMATIE!

- Gebruik het product alleen als het volledig en correct in elkaar is gezet.

1. Schuif het gewenste inzetstuk volledig in de desbetreffende houder.
2. Duw de ontgrendelingstoets onder aan de handgreep van de multisnijder af om de twee greepelven te ontgrendelen.
3. Plaats de multisnijder op het opvangbakje.
4. Was de levensmiddelen die u wilt snijden en schil en ontpit deze eventueel. Grotere levensmiddelen moeten eventueel worden gehalveerd.
5. Plaats de levensmiddelen met de platte kant omlaag op het inzetstuk.
6. Druk de twee greepelven stevig tegen elkaar, en duw ze eventueel met uw tweede hand voor ook samen. **Gebruik geen geweld!**
7. U kunt de levensmiddelen indien gewenst in het opvangbakje met deksel bewaren.

### Reiniging en opslag



#### BELANGRIJKE INFORMATIE!

- Gebruik voor het reinigen geen bijtende of schurende reinigingsmiddelen of -pads. Deze kunnen de oppervlakken beschadigen.
- Demonteer alle gebruikte onderdelen.
- Spoel alle gebruikte onderdelen onder stromend warm water en eventueel een beetje mild afwasmiddel af of reinig ze in de vaatwasser.
- Laat alle onderdelen volledig drogen vooraleer het product op te bergen.
- Bewaar het product op een schone, droge en tegen zonlicht beschermde alsmede voor kinderen en dieren ontoegankelijke plaats.

**Belangrijke informatie:** Enkele groente- of fruitsoorten kunnen de kunststof onderdelen verkleuren, bijv. rode biet. Dat is normaal, onbedenklijk en geen reden voor een garantieclaim.

### Verwijdering



Voer het verpakkingsmateriaal op een milieuvriendelijke manier af en breng het naar de afvalrecycling. Wanneer het product is afgedankt, dient het ook op een milieuvriendelijke manier te worden verwijderd.

Klantenservice / importeur:

DS Produkte GmbH, Am Heisterbusch 1, 19258 Gallin, Duitsland  
 • ☎ +49 38851 314650 \*)

\*) Bellen naar het Duitse vaste netwerk tegen het tarief van uw provider.

Alle rechten voorbehouden.